

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/1757**tad-29 ta' Settembru 2016****dwar it-twaqqif tal-Osservatorju Multidixxiplinarju Ewropew ta' Qiegh il-Baħar u tal-Kolonni tal-Ilma — il-Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (EMSO ERIC)***(notifikata bid-dokument C(2016) 5542)***(It-testi bl-Ingliż, bil-Franċiż, bil-Grieg, bit-Taljan, bil-Portugiż, bir-Rumen u bl-Ispanjol biss huma awtentici)****(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 723/2009 tal-25 ta' Ġunju 2009 dwar il-qafas ġuridiku Komunitarju applikabbli għal Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (ERIC) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari il-punt (a) tal-Artikolu 6(1) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Irlanda, il-Greċja, Franza, l-Italja, il-Portugall, ir-Rumanija u r-Renju Unit talbu lill-Kummissjoni tistabbilixxi Osservatorju Multidixxiplinarju Ewropew ta' Qiegh il-Baħar u tal-Kolonni tal-Ilma — il-Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (EMSO ERIC).
- (2) L-Irlanda, il-Greċja, Spanja, Franza, l-Italja, il-Portugall, ir-Rumanija u r-Renju Unit qablu li l-Italja għandha tkun l-Istat Membru ospitanti ta' ERIC EMSO.
- (3) Il-Kummissjoni, skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 723/2009, ivvalutat l-applikazzjoni u kkonkludiet li din tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament.
- (4) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit permezz tal-Artikolu 20 tar-Regolament (KE) Nru 723/2009,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. L-Osservatorju Multidixxiplinarju Ewropew ta' Qiegh il-Baħar u tal-Kolonni tal-Ilma — il-Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka imsejjah "EMSO ERIC" huwa b'dan stabbilit.
2. L-elementi essenzjali tal-Istatuti ta' EMSO ERIC huma stabbiliti fl-Anness.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata, lir-Repubblika tal-Irlanda, lir-Repubblika Ellenika, lir-Renju ta' Spanja, lir-Repubblika Franċiża, lir-Repubblika Taljana, lir-Repubblika Portugiża, lir-Rumanija u lir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Settembru 2016.

Għall-Kummissjoni

Carlos MOEDAS

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠUL 206, 8.8.2009, p. 1.

ANNEX

L-ELEMENTI ESSENZJALI TAL-ISTATUTI TAL-EMSO ERIC

1. IL-KOMPITI U L-ATTIVITAJIET

1. Il-kompiti tal-EMSO ERIC għandhom ikunu kif ġej:

- (a) l-iżvilupp u l-provvista tal-faċilitajiet li huma l-proprjetà tal-EMSO ERIC flimkien mal-faċilitajiet kollha disponibbli għall-EMSO ERIC mill-Membri biex jiġu implimentati attivitajiet imwettqa mill-Membri sabiex jintlaħqu l-oġġettivi tal-EMSO ERIC fil-livell Ewropew li jippermettu li l-komunitajiet xjentifiċi u partijiet interessati oħrajn ikollhom aċċess għad-data u l-faċilitajiet tal-osservatorji tal-oċean fl-Ewropa;
- (b) il-ġestjoni tal-osservatorji eżistenti tal-qigħan fondi tal-ibhra minn punti fissi u tal-kolonna tal-ilma minn punti fissi fl-Ewropa biex jikkontribwixxu għall-EMSO ERIC għal perjodi ta' żmien miftiehma għall-użu mill-EMSO ERIC, inkluż l-aċċess minn komunitajiet xjentifiċi Ewropej u internazzjonali kkwalifikati;
- (c) il-koordinazzjoni u l-appoġġ tal-attivitajiet tal-osservatorji eżistenti tal-qigħan fondi tal-ibhra minn punti fissi u tal-kolonna tal-ilma minn punti fissi fl-Ewropa, il-promozzjoni tal-kontinwità u l-kwalità tal-ġestjoni affidabbli tad-data fuq serje ta' perjodi;
- (d) il-provvista u r-razzjonalizzazzjoni tal-aċċess għall-infrastruttura tal-EMSO ERIC minn komunitajiet xjentifiċi Ewropej u internazzjonali kkwalifikati, li l-proġetti tagħhom għandhom jiġu evalwati għal dan il-ghan;
- (e) l-appoġġ għat-tmexxija tal-Ewropa fit-teknoloġiji tal-baħar u tal-użu sostenibbli tar-riżorsi tal-baħar, permezz ta' shubija ma' industriji u ma' partijiet interessati rilevanti oħrajn;
- (f) l-integrazzjoni ta' attivitajiet ta' riċerka, taħriġ, u disseminazzjoni ta' informazzjoni. L-EMSO ERIC għandu jkun il-punt ċentrali ta' kuntatt għall-attivitajiet ta' riċerka, taħriġ, edukazzjoni u disseminazzjoni għall-osservatorji tal-oċean fl-Ewropa sabiex xjenzati u partijiet interessati oħrajn jagħmlu użu effiċjenti mill-osservatorji tal-oċean fl-Ewropa;
- (g) l-istabbiliment ta' konnessjonijiet ma' inizjattivi internazzjonali rilevanti biex tinftaħ l-osservazzjoni tal-oċean, biex jaġixxu bhala rappreżentanti tal-Ewropa f'dawn l-oqsma f'partijiet oħrajn tad-dinja għat-twaqqif u l-promozzjoni ta' kooperazzjoni internazzjonali f'dawn l-oqsma u;
- (h) is-sinkronizzazzjoni ta' investiment u ta' fondi operattivi, b'mod li jiġu ottimizzati r-riżorsi nazzjonali u dawk Ewropej u internazzjonali.

2. Fit-twettiq tal-kompiti taieġhu l-EMSO ERIC għandu:

- (a) jiżgura l-kwalità għolja tas-servizzi xjentifiċi tiegħu billi:
 - (i) jiddefinixxi strateġija xjentifika globali permezz tal-adozzjoni ta' Pjan Strateġiku fit-Tul li huwa aġġornat b'mod perjodiku;
 - (ii) jiddeskrivi l-iżviluppi xjentifiċi futuri u jivvaluta l-kisba tal-oġġettivi xjentifiċi;
 - (iii) jevalwa l-esperimenti proposti mill-utenti;
 - (iv) jirrevedi l-oġġettivi xjentifiċi tas-siti; kif ukoll
 - (v) jiġġestixxi l-komunikazzjoni ma' utenti xjentifiċi u oħrajn.
- (b) jippermetti aċċess għall-infrastruttura tal-EMSO, li għandu jinkludi:
 - (i) l-istabbiliment ta' kriterji ta' għażla għall-aċċess li għandhom jiġu żviluppati skont il-pariri tal-komunità ta' utenti xjentifiċi rilevanti;
 - (ii) il-ġestjoni ta' aċċess integrat għall-osservatorji tal-oċean fl-Ewropa;
 - (iii) il-ġestjoni ta' kwistjonijiet ta' standardizzazzjoni u d-definizzjoni ta' linji gwida għall-kalibrazzjoni u r-registrazzjoni ta' strumenti skont rekwiżiti definiti minn qabel;

- (iv) il-hidma għall-akkwist ta' serje ta' data fuq terminu twil mill-qighan fondi tal-ibhra u mill-kolonna tal-ilma; kif ukoll
 - (v) il-koordinazzjoni tal-ħażna u tal-użu ta' data għar-riċerka xjentifika kif ukoll il-preżentazzjoni f'waqtha ta' data biex tintuża fit-twissijiet bikrija ta' periklu ġeografiku u fl-oċeanografija operattiva.
- (c) il-bini tal-kapaċità sabiex jitrawwem it-tahriġ ikkoordinat ta' xjenzati, inginiera u utenti.
- (d) jaġixxi bhala avukat tal-komunità tax-xjenza involuta fl-osservazzjoni tal-oċean.
- (e) jippromwovi l-innovazzjoni u t-trasferiment tal-għarfien u tat-teknoloġija, billi jipprovdi servizzi u jipparteċipa fi shubija mal-industrija.
- (f) iwettaq kwalunkwe attività ohra meħtieġa għat-twettiq tal-kompiti tal-EMSO ERIC.

2. IS-SEDE STATUTORJA

Is-sede statutorja tal-EMSO ERIC għandha tkun f'Ruma fit-territorju tar-Repubblika Taljana, minn hawn 'il quddiem "il-Membri Ospitanti".

3. L-ISEM

Osservatorju Multidixxiplinarju Ewropej ta' Qiegħ il-Baħar u tal-Kolonna tal-Ilma — Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (EMSO ERIC) twaqqaf skont ir-Regolament (KE) Nru 723/2009.

4. IT-TUL TAŻ-ŻMIEN U L-PROCĊEDURA TA' STRALĊ

1. L-EMSO ERIC għandu jiġi stabbilit sal-31 ta' Diċembru 2024.
2. L-Assemblea tal-Membri tista' tiddeċiedi li ttemm l-EMSO ERIC b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-voti tal-Membri li jkunu prezenti.
3. Notifika dwar id-deċiżjoni ta' stralċ tal-EMSO ERIC u dwar l-għeluq tal-proċedura ta' stralċ skont l-Artikolu 16 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 723/2009 għandha ssir mid-Direttur Generali.
4. L-assi li jkun għad fadal wara l-hlas tad-djun tal-EMSO ERIC għandhom jitqassmu fost il-Membri fi proporzjon mal-kontribut akkumulat tagħhom għall-EMSO ERIC fi żmien ix-xoljiment.

5. IL-PRINĊIPJI BAŻIĊI

5.1. Il-politika ta' aċċess għall-utenti

- (a) L-aċċess għad-data prodotta mill-EMSO ERIC għandu, kull meta huwa possibbli u filwaqt li tittiehed kunsiderazzjoni tal-liċenzji ta' partijiet terzi u ta' kwalunkwe arrangament eżistenti minn qabel, ikun mingħajr hlas u miftuh għall-membri kollha ta' istituzzjonijiet xjentifiċi u għal partijiet interessati oħrajn. Barra minn hekk, l-aċċess għall-infrastruttura tal-EMSO ERIC għandu jingħata lill-komunitajiet xjentifiċi Ewropej u internazzjonali kkwalifikati, li l-proġetti tagħhom għandhom jiġu evalwati għal dan il-ghan. L-EMSO ERIC għandu jutilizza kriterji ta' għażla li għandhom jiġu żviluppati skont il-pariri tal-komunità ta' utenti xjentifiċi rilevanti. L-użu u l-ġbir tad-data huwa soġġett għad-dispożizzjonijiet statutorji rilevanti tal-privatezza tad-data.
- (b) Il-Membri għandhom jaġhmlu sforzi raġonevoli biex jospitaw xjenzati, inginiera u tekniċi viżitaturi għal kollaborazzjonijiet ma' dawk direttament involuti f'attivitajiet tal-EMSO ERIC fil-laboratorji tagħhom.

5.2. Il-politika ta' evalwazzjoni xjentifika

- (a) L-evalwazzjoni xjentifika annwali tal-attivitajiet tal-EMSO ERIC għandha titwettaq mill-Kumitat Konsultattiv Xjentifiku, Tekniku u tal-Etika. Ir-rapport dwar l-evalwazzjoni għandu jiġi ppreżentat għall-approvazzjoni tal-Assemblea tal-Membri.

- (b) Revizjoni tal-attivitajiet u t-thaddim tal-EMSO ERIC għandha titwettaq kull 5 snin minn tim ta' esperti indipendenti li jinhatru mill-Assemblea tal-Membri, fuq proposta tal-Kumitat Konsultattiv Xjentifiku, Tekniku u tal-Etika.

5.3. Il-politika ta' disseminazzjoni

- (a) L-EMSO ERIC jista' jikkomunika data miġbura lil utenti oħrajn, minbarra l-membri tal-istituzzjonijiet xjentifiċi u partijiet interessati oħrajn u l-komunitajiet xjentifiċi Ewropej u internazzjonali kkwalifikati, soġġett għal evalwazzjoni ta' miżata. Din il-miżata għandha tiġi kkalkulata abbażi tal-ispejjeż kollha konnessi mal-użu tal-infrastruttura tal-EMSO ERIC minn dak l-utent, b'konformità mad-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u d-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ u liġijiet applikabbli oħrajn. Ir-rekwiżit preċedenti għal kontribuzzjoni finanzjarja ma għandux japplika fir-rigward ta' talbiet għall-aċċess tal-katalgu u, fir-rigward tat-talbiet l-oħra kollha, il-kontribuzzjoni ma għandhiex teċċedi ammont raġonevoli.
- (b) Meta d-data prodotta mill-EMSO ERIC hija kondiviża ma' partijiet terzi, l-EMSO ERIC għandu jzomm kull dritt, interess u titolu fuq din id-data.
- (c) L-utenti tal-EMSO ERIC għandhom jiġu mhegġa jipubblikaw ir-riżultati tagħhom fil-letteratura xjentifika riveduta mill-pari, jipprezentaw komunikazzjonijiet f'konferenzi xjentifiċi, kif ukoll f'midja oħra mmirata lejn udjenzi akbar inkluż il-pubbliku ġenerali, l-istampa, il-gruppi taċ-ċittadini u l-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni.
- (d) L-EMSO ERIC għandu jiżviluppa prodotti tad-data b'valur miżjud li jaqdu firxa wiesgħa ta' utenti privati u pubbliċi, bil-għan li jiġu żviluppati prodotti biex jilhqnu l-htiġijiet tal-partijiet interessati.

5.4. Il-politika dwar id-drittijiet tal-proprjetà intellettuali

- (a) Il-proprjetà intellettuali għandha tfisser proprjetà skont id-definizzjoni mogħtija fl-Artikolu 2 tal-Konvenzjoni li Tistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija dwar il-Proprjetà Intellettuali, magħmula fi Stokkolma fl-14 ta' Lulju 1967.
- (b) Kwalunkwe Dritt tal-Proprjetà Intellettuali, li huwa mahluq, miksub jew żviluppat mill-EMSO ERIC għandu jkun stabbilit fl-EMSO ERIC u jkun il-proprjetà assoluta tiegħu.
- (c) L-Assemblea tal-Membri għandha tiddetermina l-politika tal-EMSO ERIC b'rabta mal-identifikazzjoni, il-protezzjoni, il-ġestjoni u l-manutenzjoni tad-Drittijiet tal-Proprjetà Intellettuali tal-EMSO ERIC, inkluż l-aċċess għal dawk id-drittijiet, kif stabbilit fir-Regoli ta' Implimentazzjoni tal-EMSO ERIC.
- (d) Id-Direttur Ġenerali għandu jipproponi politika ta' pprezzar ibbażata fuq l-irkupru shiħ tal-ispejjeż b'konsultazzjoni mal-Kumitat Eżekuttiv u li tkun approvata mill-Assemblea tal-Membri.
- (e) Fir-rigward ta' kwistjonijiet tad-Drittijiet tal-Proprjetà Intellettuali, ir-relazzjonijiet bejn il-Membri u l-Osservaturi tal-EMSO ERIC għandhom jiġu rregolati mil-leġiżlazzjoni nazzjonali rispettivi tal-Membri u tal-Osservaturi u minn kwalunkwe ftehim internazzjonali li l-Membri u l-Osservaturi huma parti minnu.
- (f) Id-dispożizzjonijiet ta' dawn l-Istatuti u r-Regoli ta' Implimentazzjoni għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għad-Drittijiet tal-Proprjetà Intellettuali li oriġinarjament huma l-proprjetà tal-Membri u tal-Osservaturi.

5.5. Il-politika dwar l-impjeggi, inklużi l-opportunitajiet indaqs

- (a) L-EMSO ERIC għandu jhaddan politika ta' opportunitajiet indaqs. Il-proċeduri għall-għażla ta' applikanti għall-pożizzjonijiet ta' persunal tal-EMSO ERIC għandhom ikunu trasparenti, nondiskriminatorji u jirrispettaw l-ugwaljanza.
- (b) Il-kuntratti tal-impjeg għandhom ikunu konformi mal-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali applikabbli tal-pajjiż li fih il-persunal iwettaq l-attivitajiet tiegħu.
- (c) Soġġett għar-rekwiżiti tal-leġiżlazzjoni nazzjonali, kull Membru fi hdan il-ġurisdizzjoni tiegħu għandu jiffacilita l-moviment u r-residenza taċ-ċittadini tal-Membri involuti fil-kompiti tal-EMSO ERIC kif ukoll tal-familjari tagħhom.

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar l-aċċess pubbliku għat-tagħrif ambjentali u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/313/KEE (GU L 41, 14.2.2003, p. 26).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-14 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi Infrastruttura għall-Infurmazzjoni Ġeografika fil-Komunità Ewropea (Inspire) (GU L 108, 25.4.2007, p. 1).

5.6. Il-politika dwar l-akkwist li ttrispetta l-prinċipji tat-trasparenza, tan-nondiskriminazzjoni u tal-kompetizzjoni

- (a) Il-politika dwar l-akkwist tal-EMSO ERIC ghandha tiġi rregolata mill-prinċipji ta' tat-trasparenza, tat-trattament ugwali, tan-nondiskriminazzjoni u tal-kompetizzjoni miftuħa.
 - (b) Il-politika dwar l-akkwist ghandha tiġi definita fid-dettall fir-Regoli ta' Implimentazzjoni.
-